



ข่าวเด่นประจำสัปดาห์จากเบอร์ลิน

(Weekly News from Berlin)

สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ กรุงเบอร์ลิน

๑๑ ธันวาคม 2563

ข่าวภายในประเทศ และข่าวเศรษฐกิจ

สหภาพยุโรป จะต้องให้ความสำคัญกับเอเชีย

การเรียกความสนใจในการแข่งขันทางการเมือง ไม่ใช่เรื่องยากเมื่อเป็นเรื่องของการเมืองภายในประเทศ เพียงแต่ต้องใช้คำที่เข้าใจ ก็มักจะได้รับเสียงตอบรับอย่างรวดเร็ว และเมื่อเนื้อหาของคำ ออกมาถูกช่วง ถูกเวลา และตอบสนองความต้องการของผู้รับสาร ก็จะทำให้การสื่อสารผ่านสื่อต่างๆ ได้อย่างรวดเร็ว ถึงแม้ว่าเยอรมนี จะมีความผูกพันกับระบบเศรษฐกิจโลกมากกว่าประเทศอื่นๆ ก็ตาม แต่ความผูกพันกันนี้ในหลายๆ ด้าน ก็เป็นเรื่องยากในการทำความเข้าใจ เรื่องการเมืองระหว่างประเทศ สิ่งนี้ ที่แสดงให้เห็นว่า การนำเสนอ “แนวปฏิบัติ อินโด-แปซิฟิก (Leitlinien zum Indo-Pazifik)” ของรัฐบาลเยอรมัน ในช่วงเดือนกันยายน ที่ผ่านมา จึงไม่ได้รับความสนใจจากสื่อต่างๆ อย่างมากมาย อีกทั้งยังเป็นช่วงที่ไวรัสโควิดแพร่ระบาดอย่างหนัก ซึ่งจริงๆ แล้ว ต้องให้ความสำคัญกับสิ่งนี้มากขึ้น เพราะเป็นสิ่งที่จำเป็นเป็นอย่างยิ่ง ทั้งนี้ นาย Barak Obama ได้เห็นความสำคัญของอินโด-แปซิฟิก เมื่อ 8 ปี ที่ผ่านมา การหันเหความสำคัญไปยังเอเชีย (Pivot to Asia) ของเยอรมนี มีความสำคัญพอๆ กับสหรัฐอเมริกา ซึ่งนักธุรกิจ จนถึงกลุ่ม SMEs ต่างก็ให้ความสำคัญกับอินโด-แปซิฟิก มาระยะหนึ่งแล้ว แต่เป็นหน้าที่ของภาคการเมือง ที่ต้องรีบเดินตาม ซึ่งแน่นอน การที่เยอรมนี จะปรับตัวเข้าหาอินโด-แปซิฟิก ไม่ได้หมายความว่า จะต้องสละจุดยืนในด้านความร่วมมือข้ามมหาสมุทรแอตแลนติก หรือลี้มิจิตวิญญูณของ



- นโยบายภาครัฐ เศรษฐกิจการลงทุน แนวโน้มตลาด รายงานสินค้าและบริการ อื่นๆ

หมายเหตุ - ข้อมูลต่างๆ ที่ปรากฏ เป็นข้อมูลที่ได้ จากแหล่งข้อมูลหลากหลายที่มา และมีวัตถุประสงค์เพื่อเผยแพร่ข้อมูลแก่บุคคลที่สนใจเท่านั้น ทั้งนี้ สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ กรุงเบอร์ลิน จะไม่รับผิดชอบในความเสียหายใดๆ ที่อาจเกิดขึ้นจากการที่มีบุคคลนำ ข้อมูลไปใช้ไม่ว่าโดยทางใด

สหภาพยุโรป (EU) แต่อย่างไร แต่ยังคงระลึกถึงจุดยืนที่ว่า การพัฒนาทางเศรษฐกิจของเอเชีย จะเป็นตัวการหลักในการเขียนประวัติศาสตร์ของศตวรรษที่ 21 โดยเฉพาะในหัวข้อ เช่น สภาวะอากาศโลก และการปรับตัวเข้าสู่ยุคดิจิทัล เป็นต้น

ผู้ที่มีสิทธิเลือกตั้งในประเทศเยอรมนี ควรที่จะทราบถึงความสำคัญของอินโด-แปซิฟิก มากกว่าในปัจจุบัน ในเวลานี้ ที่มีประชากรกว่า 5 พันล้านคน ในเอเชีย การเปลี่ยนแปลงของจุดศูนย์กลางในเชิงเศรษฐกิจ กำลังเคลื่อนไหวอย่างเต็มกำลัง ความตกลงหุ้นส่วนทางเศรษฐกิจระดับภูมิภาค(RCEP - Regional Comprehensive Economic Partnership) เป็นเพียงตัวอย่างล่าสุดเท่านั้น ซึ่งปัญหาสงครามการค้า ระหว่างสหรัฐอเมริกา กับจีน ก็น่าจะยังคงยืดเยื้อต่อไป หลังจากที่นาย Biden เข้ามารับตำแหน่ง



ประธานาธิบดีแล้ว ซึ่งแน่นอนที่ นาย Biden จะปฏิบัติกับปัญหาอย่างระมัดระวังยิ่งขึ้น สำหรับประเทศเยอรมนีเอง ในอนาคต ก็จะต้องถูกบังคับให้แสดงจุดยืนที่ชัดเจนกว่าเก่า อีกทั้งรูปแบบเศรษฐกิจ อย่างเช่น ในปัจจุบัน จะยังเป็นหัวจักรขับเคลื่อนเศรษฐกิจของประเทศต่อไป ได้หรือไม่ ซึ่งทำให้เกิดการตั้งคำถามขึ้นมาว่า ยุทธศาสตร์นโยบายเศรษฐกิจใด ที่เบอร์ลิน และบรัสเซลส์ จะเลือกใจปฏิบัติกับเอเชีย ที่ในเวลานี้กำลังเติบโตขึ้นเรื่อยๆ เช่น หลายประเทศผู้นำด้านเศรษฐกิจในเอเชีย ต่างก็สามารถจัดการกับวิกฤติ Covid-19 ได้ดีมาก จนสามารถใช้ความพยายามในการจัดการฟื้นฟูเศรษฐกิจของประเทศ ได้อย่างเต็มความสามารถโดย กำลังอำนาจทางด้านอุตสาหกรรม กำลังในการเป็นอิสระด้านดิจิทัล และกำลังในการปรับตัวสู่นาถศต ทั้ง 3 กำลังหลัก ไม่ใช่เป็นสิ่งที่สามารถพบเห็นได้ เฉพาะในจีนเพียงประเทศเดียวเท่านั้น เมื่อมองดูการเปลี่ยนแปลงเชิงพลศาสตร์ของภูมิภาคเอเชียแล้ว ทั้ง 3 กำลังที่กล่าวมา จะเป็นสิ่งที่ท้าทายมากสำหรับ EU ในอนาคต ซึ่งสำหรับเยอรมนี สิ่งสำคัญในเวลานี้ ก็คือ ต้องแยกแยะ และเข้าใจความซับซ้อนของเอเชียให้ได้ ความซับซ้อนในตัวเอง และปัญหาเส้นทางความขัดแย้ง ที่แตกต่างกัน โดยต้องมองหาจุดเริ่มต้นด้านการค้า ความปลอดภัย และการพัฒนาเชิงนโยบาย ที่เหมาะสมกับประเทศจีน ให้ได้เป็นอย่างดี แต่หากต้องการจะเป็นหนึ่งในผู้เล่นเกมส์ที่สำคัญในภูมิภาคดังกล่าวแล้ว EU ต้องทำงานให้มากกว่านี้ สิ่งที่จะต้องหลีกเลี่ยงเชิงนโยบายการเมือง กับเอเชีย ก็คือ ต้องตัดความคิดที่จะแยกตัวออก (Decoupling) เช่น การขยายการเผชิญหน้ากับจีน หรือลดการกระจายการทำงานในระดับโลกลง แต่สิ่งที่ควรจะทำ ก็คือ การลงทุนด้านเพิ่มความหลากหลายของความสัมพันธ์ระหว่าง EU กับเอเชีย ให้หนาแน่นกว่าเดิม ซึ่ง “แนวปฏิบัติกับอินโด-แปซิฟิก (Leitlinien zum Indo-Pazifik)” แสดงให้เห็น

- นโยบายภาครัฐ
- เศรษฐกิจการลงทุน
- แนวโน้มตลาด
- รายงานสินค้าและบริการ
- อื่นๆ

หมายเหตุ - ข้อมูลต่างๆ ที่ปรากฏ เป็นข้อมูลที่ได้ จากแหล่งข้อมูลหลากหลายที่มา และมีวัตถุประสงค์เพื่อเผยแพร่ข้อมูลแก่บุคคลที่สนใจเท่านั้น ทั้งนี้ สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ กรุงเบอร์ลิน จะไม่รับผิดชอบในความเสียหายใดๆ ที่อาจเกิดขึ้นจากการที่บุคคลนำ ข้อมูลไปใช้ไม่ว่าโดยทางใด



ถึงช่องทางในการปรับตัวของ EU และพร้อมที่จะให้ทุกฝ่ายร่วมกันหาหรืออย่างเปิดเผย โดยการขยายความสัมพันธ์ที่ดีกับประเทศพันธมิตรเก่า เช่น ญี่ปุ่น เกาหลีใต้ ออสเตรเลีย และนิวซีแลนด์

ซึ่งเป็นกุญแจสู่ความสำเร็จ เยอรมนี คณะผู้ก่อตั้ง “สะพานสู่เอเชีย” (Asienbrücke) ในฐานะซึ่งเป็นพื้นที่อภิปรายเชิงประชาสังคม ขอรับหน้าที่เป็นตัวแทนสร้างความสัมพันธ์ที่ดี ดังที่ด้านความร่วมมือข้ามมหาสมุทรแอตแลนติกได้ประสบความสำเร็จมาในระดับหนึ่ง โดยกลุ่มพันธมิตรผู้สนับสนุนประชาธิปไตยที่นาย Biden ต้องการจะก่อตั้งขึ้นมา ก็มีแนวความคิดที่คล้ายกันว่า จะสามารถจัดการกับคำถามระดับโลก ในด้านเทคโนโลยี ความปลอดภัย ความยั่งยืน และการเชื่อมต่อกัน กับกลุ่มพันธมิตร อีกทั้งจะสามารถสรุปกับประเทศที่สนับสนุนประชาธิปไตย และความพร้อมที่จะหาหรือในเอเชีย เรื่องมาตรฐานและสัญญาต่างๆ ในช่วง 10 ปีข้างหน้าได้แน่นอน เพราะสิ่งเหล่านี้ จะทำให้ช่วยรักษาระเบียบของโลกที่ดี ให้ดำเนินต่อไปได้แน่นอนปัญหาวิกฤติ Covid-19 จะยังไม่สิ้นสุดลงในยุโรป ได้ง่ายๆ แต่ก็ต้องมองไปในอนาคต โดยเฉพาะความสัมพันธ์ EU กับ ASEAN ที่ต้องการให้มีการฟื้นฟูขึ้นใหม่ โดยวิกฤติ Covid-19 ก็เป็นอีกหนึ่งแรงผลักดันให้ความสัมพันธ์ของประเทศต่างๆ ห่างกันออกไป ระบบการขนส่ง ระบบห่วงโซ่อุปทาน (Supply Chain) ได้รับความกดดันอย่างหนัก และกลัวที่จะทำให้ความสัมพันธ์ระหว่างยุโรป กับเอเชีย ตัดขาดออกจากกันได้ ซึ่งเป็นเส้นทางที่อันตราย เสรีภาพ และความมั่งคั่งของเศรษฐกิจ ซึ่งต้องร่วมกำลังทั้งภาคการเมือง และสังคม ร่วมกันป้องกันเส้นทางอันตรายนี้ ไม่ให้เกิดขึ้นได้

“สะพานสู่เอเชีย” (Asienbrücke) เขียนขึ้นโดยคณะผู้ร่วมก่อตั้ง อดีตรัฐมนตรีเยอรมนี และอดีตหัวหน้าพรรค FDP - Freie Demokratische Partei (พรรคเพื่ออิสรภาพ และประชาธิปไตย) นาย Philip Rösler ผู้บริหารหลักกลุ่มสมาชิก สส. Union หรือกลุ่ม สหภาพประกอบด้วยพรรค CDU - Christlich Demokratische Union Deutschlands (พรรคสหภาพคริสตเตียนเพื่อประชาธิปไตยประเทศเยอรมนี) และ พรรค CSU - Christlich-Soziale Union in Bayern (พรรคสหภาพสังคมนิยมคริสเตียนแห่งนครรัฐบาวาเรีย) นาย Mark Hauptmann และผู้อำนวยการมูลนิธิ Konrad-Adenauer Stiftung ในกรุงวอร์ซอ นาย David Gregosz

จาก Handelsblatt 11 ธันวาคม 2563

Office of Commercial Affairs - Royal Thai Embassy
Petzowerstr. 1, 14109 Berlin, Germany
email - thaicom.berlin@t-online.de

- นโยบายภาครัฐ เศรษฐกิจการลงทุน แนวโน้มตลาด รายงานสินค้าและบริการ อื่นๆ

หมายเหตุ - ข้อมูลต่างๆ ที่ปรากฏ เป็นข้อมูลที่ได้ จากแหล่งข้อมูลหลากหลายที่มา และมีวัตถุประสงค์เพื่อเผยแพร่ข้อมูลแก่บุคคลที่สนใจเท่านั้น ทั้งนี้ สำนักงานส่งเสริมการค้าระหว่างประเทศ ณ กรุงเบอร์ลิน จะไม่รับผิดชอบในความเสียหายใดๆ ที่อาจเกิดขึ้นจากการที่บุคคลนำ ข้อมูลไปใช้ไม่ว่าโดยทางใด